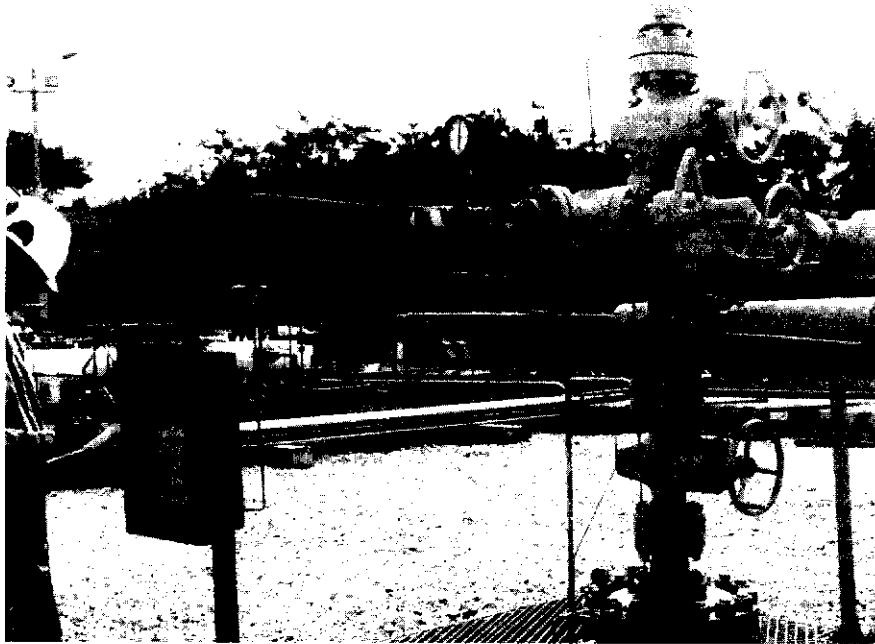


# جدول رده‌بندی انرژی ۵۰

## قسمت پایانی

مترجم: همایون نسیمی



همواره متفاوت است که مبتنی بر سود سهام و نرخ‌های مصوب براساس قیمت پایه دارایی‌ها می‌باشد. رده‌بندی شرکت‌ها بر مبنای ارزش کل شرکت (مجموع سرمایه شرکت و کل بدهی‌ها)، سبب شده است که شرکت‌های برق به بالای این جدول صعود کنند. برای مثال، توکیو الکتریک از رده هشتم به چهارم صعود کرده و کانزای الکتریک، چوبو الکتریک و کره الکتریک نیز همگی در بین ده شرکت برتر قرار گرفته‌اند.

متوسط ضریب درآمد تأسیسات نسبت به قیمت‌ها پایین است که این امر موجب بدگمانی شرکت‌های بزرگ نفت و گاز برای تملک شرکت‌های برق شده است، چراکه از آن بیم دارند که ضریب بازار بورس خودشان نیز کاهش بیابد. این تأسیسات برای چند دهه، نوع خاصی از سهام محسوب شده‌اند که مانند اوراق قرضه از سود سهام خوبی برخوردار بوده، و درآمدی خوب و رشدی آهسته داشتند.

تأسیسات برق که به آن‌ها اشاره شد، در حال جا افتادن در بازارهای خصوصی سازی شده و در حال افزایش رقابت هستند. بسیاری از آن‌ها وارد زمینه‌های دیگر فعالیت می‌شوند و هر زمان که بازار جدیدی در دنیا آزاد می‌شود، وارد آن میدان جدید می‌شوند. هدف آن‌ها، کنار گذاشتن ساختار مبتنی بر سود سهام و سازمان دادن ساختار دیگری مبتنی بر رشد سریع می‌باشد. برای مثال رلیانت انرژی، انتظار دارد که سهم درآمدش از ۲۰ درصد در حال حاضر به ۷۰ درصد در سال ۲۰۰۵ برسد.

فروش عمومی رسید، ولی نشان گردید، درصد از آن را برای خود باقی نگهداشتند است.

ارزون نیز در ماه‌های اخیر با حرکت به سمت ارائه طف گستره‌ای از خدمات، جهش بزرگی کرده است و در حال حاضر بزرگترین عرضه‌کننده گاز و برق در شمال آمریکاست. میزان داد و ستد گاز، برق و سایر کالاهای بر روی خط رایانه‌ای ارزون، به طور متوسط ۲ میلیارد دلار در ماه می‌باشد که وبسایت این شرکت را از لحاظ ارزش مبادلات به بزرگترین سایت موجود در جهان تبدیل کرده است. این شرکت هم اکنون در حال به کار بستن همان تکنیک‌های محافظه‌کارانه مالی در مورد تجارت ارتباطات و اینترنت است که از آن‌ها در بازار گاز و برق، بهره فراوان جسته است. این شرکت با تأسیس شبکه هوشمند ارزون که به فیبر نوری، ایستگاه‌های خدمات رسانی، ذخایر اطلاعاتی و نرم افزار مخصوص مجهز شده است، امیدوار است تا در این زمینه قراردادهایی را منعقد کرده و کنترل بازار آن را به دست آورد.

**میزان بدهی و نحوه ارزیابی**  
معمولًا فعالیت در زمینه نفت و تأسیسات نفتی، درجات مختلفی از بدهی را طلب می‌کنند که با ضرایب مختلف قیمت سهام، ارزش آن‌ها بررسی می‌شود و اغلب، گروه‌های متفاوتی از تحلیل‌گران به ارزیابی آن‌ها می‌پردازند. تأسیسات برق معمولًا بدهی بالاتری نسبت به شرکت‌های بزرگ نفت و گاز دارند و ساختار مالی آن‌ها

**همگرایی در ارتباطات**  
همان گونه که گاز و برق به سمت یکدیگر همگرایی پیدا می‌کنند، منطقی است که قدم بعدی همگرایی ارتباطات باشد. بسیاری از تأسیسات برق و گاز هم اکنون از خطوط لوله و حق انتقال گاز برخوردارند و تجربه کافی در زمینه ارائه خدمات و فروش به مشترکان را دارا می‌باشند، به طوری که این تأسیسات، یکی از بزرگترین مالکان کابل‌های فیبر نوری می‌باشند. شرکت ویلیامز در این زمینه پیشرو بوده و با گذراندن کابل‌های فیبر نوری از مسیر یک خط لوله قدیمی، شرکت ویلیامز در این نهاد، ویلیامز در اواسط دهه ۹۰ فروخته شد، ولی شرکت ویلیامز چند قسمت کلیدی آن را در دست نگه داشت. هم اکنون این شرکت دوباره متعلق به شرکت ویلیامز می‌باشد و از طریق گروه ارتباطات ویلیامز، در عرصه ارتباطات فعالیت می‌کند. این شرکت یک شبکه بزرگ فیبر نوری را در آمریکا در کنترل دارد و اطلاعات مربوط به صدا و تصویب و خدمات مرتبط را در آمریکا و خارج از آن به مشترکان ارائه می‌کند. شرکت الپاسو نیز در حال ثبت موقعت خود در زمینه همگرایی ارتباطات و انتقال اطلاعات صدا و تصویر می‌باشد. شرکت نشان گردید شرکت انرژی‌سی را به یک شرکت مخابراتی تبدیل کرده است که شبکه کابل نوری خود را از طریق سازه‌های زیربنایی موجود در انگلستان اداره می‌کند. سهام شرکت انرژی‌سی در سال ۱۹۹۷ به

منصوصاً اعطای ابزارهای مالی و تجاری را سودمند قلمداد می‌کنند. ولی هنوز اشخاص دیگری بر این باورند که داشتن شمار زیادی از مشتریان و خدمات فروش متقابل، رمز موفقیت است. از این بحث‌ها معمولاً به عنوان ساخت افزار در مقابل نرم‌افزار و یا دارایی‌ها در مقابل خدمات نام برده می‌شود.

در حالی که گاز و برق به صورت یک کالای تجاری در می‌آید، بعضی از شرکت‌ها این تجارت را بیشتر یک فعالیت خدماتی می‌دانند تا یک داد و ستد تجاری. در مدل خدماتی، این همکوشی را می‌توان در جهت مستمرکردن نفت، گاز، برق و تلفن برای یک خرید کلی دانست، چرا که بسیاری از مصرف‌کنندگان بزرگ صنعتی می‌خواهند که عرضه کنندگان، انرژی را به هر صورتی که مورد نیاز آنهاست در اختیارشان قرار بدهند. در این صورت، کلید موفقیت برای بهره‌بردن از تفاوت‌های فاحش قیمت میان تولیدکننده و مصرف‌کننده، در دستان شرکت‌های معروف و کسانی خواهد بود که سریعتر از دیگران اقدام کنند و یا کسانی که آگاهی و تجربه کافی در زمینه خرده فروشی، کارت‌های اعتباری، خدمات مشترکان و تنظیم صورت حساب‌ها دارند. هرچه آزادسازی تجارت در جهان گسترش بذا می‌کند، اهمیت مشتری نیز بیشتر می‌شود.

### خطوات جدید

اشکال جدید ادغام خطراتی را نیز به همراه دارند. این ادغام‌ها ممکن است سبب شوند که شرکت‌ها از توجه به مناطقی که قبلًا مورد توجه و تمرکز آن‌ها بود، بازداشت شوند و در معرض خطرات جدیدی قرار گیرند. شرکت‌های گاز و نفت باید مطالب زیادی درباره خطرات ناشناخته و اتفاق برق یاد بگیرند. این شرکت‌ها از آن پیم دارند که سود و بازده کمتری از توزیع برق عایدشان شود. یکی از محصولات فرعی خصوصی سازی برق، کاهش قیمت آن می‌باشد (همان‌گونه که در بعضی مناطق برای گاز نیز چنین اتفاقی افتاد).

بنابراین، آن نوع ظرفیت تولیدی که تماماً هزینه‌بر باشد، در بعضی از مناطق باعث بروز مشکلات می‌شود.

به همین ترتیب، شرکت‌های برق به هنگام ورود به بازارهای بین‌المللی که از انحصار دولت‌ها درآمده‌اند، با مناطقی ناشناخته مواجه خواهند شد.

مطلوبی نشان بدهد و اکثر شرکت‌ها سرمایه خود را از بخش پالایش خارج کرده‌اند و این در حالی است که بعضی از آن‌ها سرمایه خود را کلأً از صنعت نفت خارج نموده‌اند. از سوی دیگر، ادغام عمودی گاز و برق به طور روزافزون مورد توجه همگان قرار می‌گیرد.

### مدل‌های تجاری مختلف

با توجه به اینکه بعضی معتقدند شرکت‌های نفتی باید وارد بازار خرده فروشی شوند، نظریات متعددی در این خصوص وجود دارد که تا چه حد می‌توان در این زنجیره گاز و برق، به سمت بخش پایین دستی صنعت حرکت کرد. لیکن فرصلات‌های بالقوه در بازارهایی که از انحصار دولت درآمده‌اند، بسیار زیاد است و شرکت‌ها به تمامی بخش‌ها چشم دوخته‌اند که از آن جمله می‌توان انتقال، توزیع، داد و ستد و عدمه فروشی گاز، تولید برق، تأسیسات برقی و داد و ستد برق را نام برد.

بعضی معتقدند که سود و فرصلات مناسب، در عدمه فروشی محصولات است و بعضی دیگر، خرید و مالکیت ساختارهای زیربنایی را سودمند می‌دانند و برخی، عملکردهای سانک، تجارت در بخش انرژی،

تمام این تغییرات باعث تغییر مکان بازار می‌شود که منجر به ایجاد فرصت‌های جدید فراوان و همچنین خطرات جدید برای رقبای فعلی و تازه واردین می‌شود.

تحلیلگران اوراق بهادار مجبور خواهند بود تا راههای جدید ارزیابی این مجموعه‌های انرژی ترکیبی را مورد آزمایش قرار دهند. شرکت‌هایی که در بازارهای تحت نظارت دولت فعالیت می‌کنند، مضرب‌های کمی در ارزیابی به دست می‌آورند، در حالی که شرکت‌های فعال در بازارهای خصوصی سازی شده، از میانگین بالاتری برخوردارند. ممکن است شرکت‌های سنتی دوباره مورد ارزیابی قرار گیرند، چراکه این شرکت‌ها در حال تغییر هستند. برای مثال، وضعیت شرکت انرون در اوایل سال ۲۰۰۰، که این ارزیابی‌ها باعث صعود چشمگیر آن در جدول خواهد شد. در همین حال، تعدادی از شرکت‌های کوچکتر که از قوه ابتکار و جسارت برخوردارند، وارد جدول رده‌بندی انرژی ۵۰ خواهند شد.

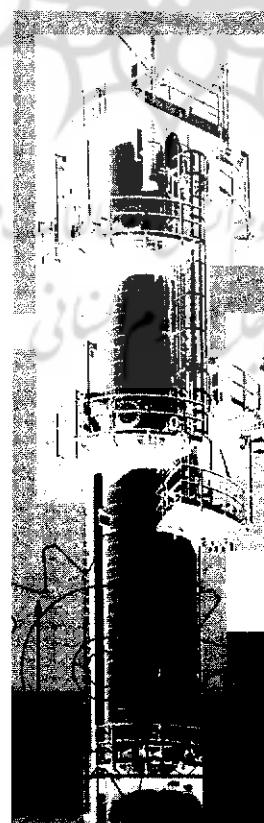
### همگرایی انرژی

یکی از مهمترین روندهای دهه اخیر، همگرایی بین تجارت سنتی گاز و برق می‌باشد که در آن، واحدهای انرژی متراff یکدیگر تعریف می‌شوند.

### تفییر بنیادین

این همگرایی سبب می‌شود که بسیاری از شرکت‌ها دچار تغییرات بنیادین شوند و از تولیدکننده محصولات نفتی (از قبیل گازوپل، انراغ روغن‌ها یا پولی پروپلن)، به شرکت‌های خدمات انرژی تبدیل شوند که ارائه کننده بشکه‌های انرژی، BTU با کیلووات ساعت و یا هر شکل دیگری از انرژی، مناسب با خواست مشتری می‌باشند، این دگرگونی موجب تقویت نقش مشتری نیز می‌شود. این وجهه مشترک، باعث پیشبرد بسیاری از جنبه‌های همگرایی می‌شود و خود یک جنبه حیاتی از این امر است که ساختار تجاری شرکت‌ها چگونه خواهد بود. این دگرگونی، تلفیق گاز و برق را شامل می‌شود که گاه با ادغام و تملک و گاه از طریق مشارکت خاص و اتحاد به وقوع می‌پیوندد.

حتی اگر تجارت انرژی دستخوش دگرگونی شود، تجارت حمل و نقل گاز و نفت همچنان با اهمیت باقی خواهد ماند. هنوز تلفیق سنتی صفت نفت با بخش پالایش، توانسته است بازده

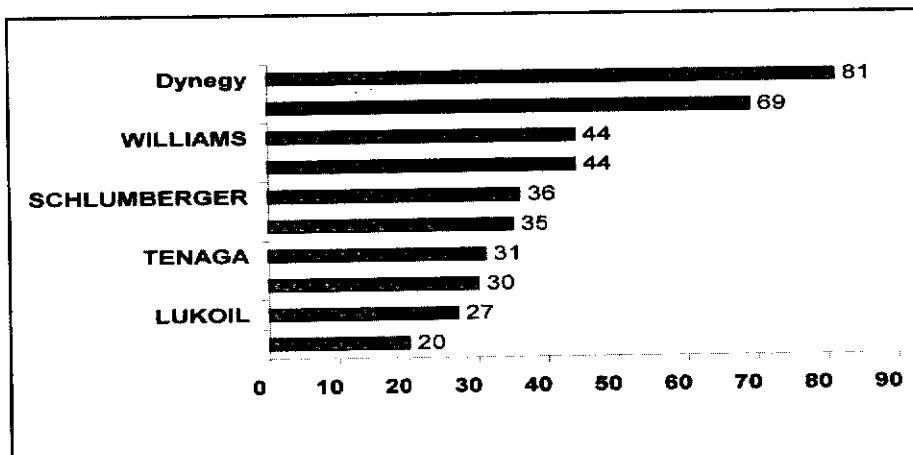


جدول رده‌بندی ۵۰ شرکت مرتبط با انرژی توسط شرکت پترولیوم فاینانس در ربع اول قرن بیست و یکم، موسوم به جدول رده‌بندی انرژی ۵۰

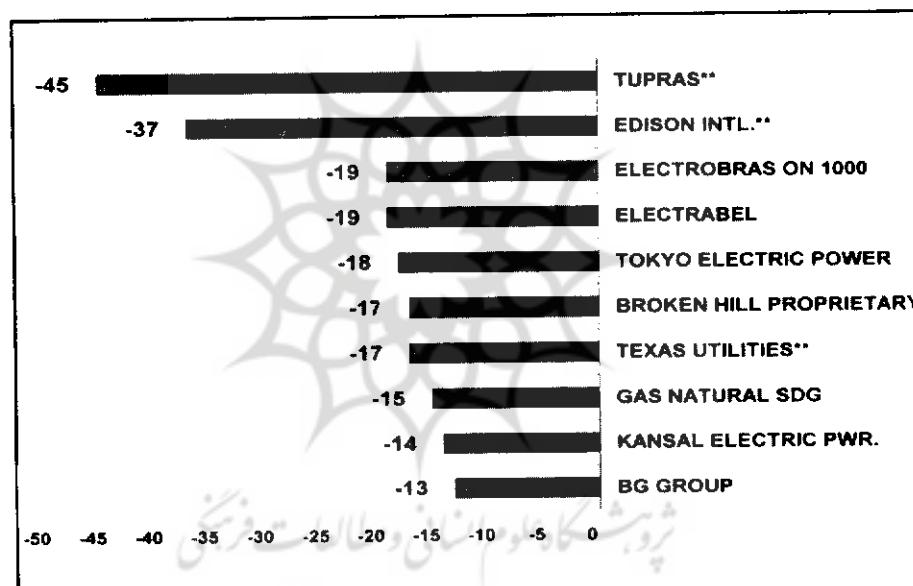
رتبه همگرایی	فعالیت اصلی	محل استقرار دفتر مرکزی	درصد تغییر قیمت سهام بر حسب دلار	ارزش بازار براساس میلیارد دلار	شرکت	رتبه در تاریخ ۱۹۹۹-۰۳-۳۱	رتبه در تاریخ ۲۰۰۰-۰۳-۳۱	نظریه همگرایی
۱	نفت و گاز	ایالات متحده	-۳	۲۷۱/۲	Exxon Mobil	۱	۱	ادغام با Mobil نقش اساسی و مهم در صنعت برق
۲	نفت و گاز	انگلستان و هند	-۳	۲۰۷/۷	RD/Shell	۲	۲	پیشرو در گاز و برق، تملیک Itergen
۳	نفت و گاز	انگلستان	-۶	۱۷۸/۳	BP Amoco	۳	۳	ادغام Amoco با NA موفقیت آن را در امر گاز تقویت می‌کند
۴	نفت و گاز	فرانسه	۱۳	۱۰۸/۴	Total FinaElf	۴	۴	ادغام با Elf حضور در بخش برق را تقویت می‌کند
۵	نفت و گاز	ایالات متحده	۷	۶۰/۷	Chevron	۵	۵	به عنوان عاملی کلیدی در گاز و برق در حال رشد و ترقی است
۶	برق و گاز	ایالات متحده	۶۹	۵۶۰۶	Enron	۶	۹	مبل به سمت خدمات رسانای
۷	برق	ایطالیا	۷	۵۴/۳	ENEL	۶	۶	جدیدترین نازه وارد به فهرست ۵۰ شرکت برتراز نوامبر ۱۹۹۹
۸	نفت و گاز	ایالات متحده	۳۶	۴۳/۴	Schlumberger	۱۱	۱۱	مشارکت خاص با Iberdrola در حال ارزیابی دارایهای
۹	نفت و گاز	ایطالیا	-۹	۴۰/۱	ENI	۷	۷	Tractebel، در حالت خوبیدگذاری کرده است
۱۰	متنوع	فرانسه	۸	۲۲/۱	Suezl Yonnaise	۱۰	۱۰	سرمایه‌گذاری تبدیل به گاز و برق
۱۱	نفت و گاز	ایالات متحده	-۱	۲۹/۶	Texaco	۱۲	۱۲	تکنولوژی تبدیل به گاز و برق
۱۲	برق	ژاپن	-۱۸	۲۹/۷	Tokyo Electric	۸	۸	حذف نظارت دولت بر بازار ژاپن
۱۳	نفت و گاز	برزیل	۱۰	۲۸/۶	Petrobars	۱۵	۱۵	درصد تبدیل شدن به یک عامل کلیدی در منطقه در امر گاز
۱۴	نفت و گاز	ایالات متحده	-۲	۲۷/۷	ARCO	۱۳	۱۳	ادغام با BP و یک طرح دعوی قضایی قریب الوقوع
۱۵	متنوع	آلمان	۶	۲۵/۷	VEBA	۱۶	۱۶	ادغام با Viag و ایفاکر نقش اساسی در برق اروپا
۱۶	نفت و گاز	اسپانیا	-۵	۲۵	Pepsol-YPF	۱۴	۱۴	ادغام با VPF و الحاق با Latin G&P و Gas Natural
۱۷	برق	اسپانیا	۱۶	۲۴/۳	ENDESA	۲۰	۲۰	هدف آن در دست کرفتن گاز اسپانیاست
۱۸	کاز	انگلستان	۱۳	۱۹/۷	BG Group	۱۹	۱۹	عامل زنجیره‌ای گاز جهانی
۱۹	کاز	ایالات متحده	۴۴	۱۹/۴	William COS.	۲۰	۲۰	درصد ایجاد یک فعالیت جدید ارتباطی
۲۰	برق	ایالات متحده	۵	۱۹/۳	Duke Energy	۲۲	۲۲	مشارکت خاص با Philips که شرکت انتقال گاز است و مشارکت خاص با Exxon Mobil
۲۱	متنوع	آلمان	-۸	۱۹/۲	RWE	۱۷	۱۷	در حال ادغام با VEW
۲۲	متنوع	ایstralیا	-۱۷	۱۸/۸	BHP	۱۸	۱۸	
۲۳	برق	کره	-۸	۱۸/۲	Korea Electric	۲۱	۲۱	
۲۴	نفت و گاز	ایالات متحده	۲	۱۸/۲	Halliburton	۲۲	۲۲	

۲۵	۲۸	AES	۱۶/۳	۵	ایالات متحده		فعالیت در زمینه نیروی برق ایالات متحده و بین المللی، سریعترین روند رشد در بین شرکت های موجود در فهرست
۲۶	۲۷	CONOCO	۱۵/۸	۳	ایالات متحده	نفت و گاز	IPO در پاییز ۱۹۹۸، واحد Global Power
۲۷	۳۶	Centrica	۱۵/۳	۳۵	انگلستان	گاز	
۲۸	۲۹	Scotish PWR	۱۴/۹	۷	انگلستان	برق	Racific Corp
۲۹	۲۵	Kansai Electric	۱۴/۶	-۱۴	ژاپن	برق	
۳۰	۲۴	Electrabel	۱۴/۴	-۱۹	بلژیک	برق	بخش اعظمی از سرمایه این شرکت را Suez Tractebly Lyonnaise در دست دارند.
۳۱	۲۶	Southern	۱۴/۱	-۷	ایالات متحده	برق	
۳۲	۳۱	VIAG	۱۴/۰	۱۱	آلمان	گاز	در حال ادغام با Veba
۳۳	۳۷	National Grid	۱۳/۶	۲۰	انگلستان	برق	در حال خرید شرکت های جدید برق در انگلستان
۳۴	۳۲	Iberdrola	۱۱/۸	-۵	اسپانیا	برق	گزارش های مالی از ارزیابی FPL برای تملیک آن
۳۵	۳۴	Phillips	۱۱/۷	-۴	ایالات متحده	نفت و گاز	مشارکت خاص (joint Venture) با Duke Energy برای انتقال گاز
۳۶	۳۴	Chubu Electric	۱۱/۵	-۴	ژاپن	برق	
۳۷	۳۹	ELEC DE PORT	۱۱/۲	۸	پرتغال	برق	مشارکت استراتژیک با Iberdrola
۳۸	۴۹	TENAGA	۱۰/۴	۳۱	مالزی	برق	
۳۹	۴۷	LUKOIL HOLDING	۱۰/۴	۲۷	روسیه	نفت و گاز	
۴۰	اعلام نشده	BAKER HUGHES	۱۰/۱	۲۲	ایالات متحده	نفت و گاز	
۴۱	۳۸	NORSK HYDRO	۱۰/۱	-۹	نروژ	نفت و گاز	تولیدکننده و مصرف کننده بزرگ گاز و برق
۴۲	اعلام نشده	COASTAL	۹/۸	۳۰	ایالات متحده	گاز	این شرکت پیشنهاد ادغام با EIPaso را داده است
۴۳	۲۲	ELECTROBARS	۹/۷	-۱۹	برزیل	برق	پیشنهاد زمینه شرکت برق از آب Hydro-Power
۴۴	۲۲	EL PASO ENERGY	۹/۵	۴	ایالات متحده	گاز	این شرکت پیشنهاد ادغام با Coastal را داده است
۴۵	۴۲	CLP HOLDINGS	۹/۳	-۳	چین	برق	مشارکت خاص با Exxon Mobil در هنگ کنگ
۴۶	اعلام نشده	DOMINION RES.	۹/۲	-۲	ایالات متحده	برق	ادغام با CNG که از تاریخ ۲۸ ژانویه ۲۰۰۰ به مرحله عمل رسیده است
۴۷	اعلام نشده	DYNERGY	۹/۱	۸۱	ایالات متحده	برق	اخیراً مراحل ادغام با Illinova به اتمام رسیده است
۴۸	۴۰	GAS NATURAL	۸/۷	-۱۵	اسپانیا	گاز	تحت کنترل شرکت Repsol-YPF
۴۹	۴۰	OCCIDENTAL	۸/۳	-۴	ایالات متحده	نفت و گاز	
۵۰	اعلام نشده	FPL GROUP	۸/۲	۸	ایالات متحده	برق	هدف بالقوه شرکت Iberdrola برای نصاحب

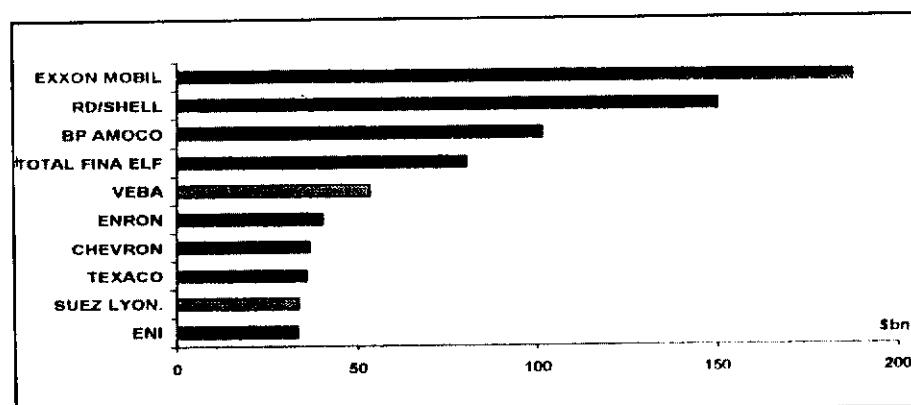
درصد تغییر در قیمت سهام از تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۹۹ تا ۳۱ مه ۲۰۰۰ میلادی



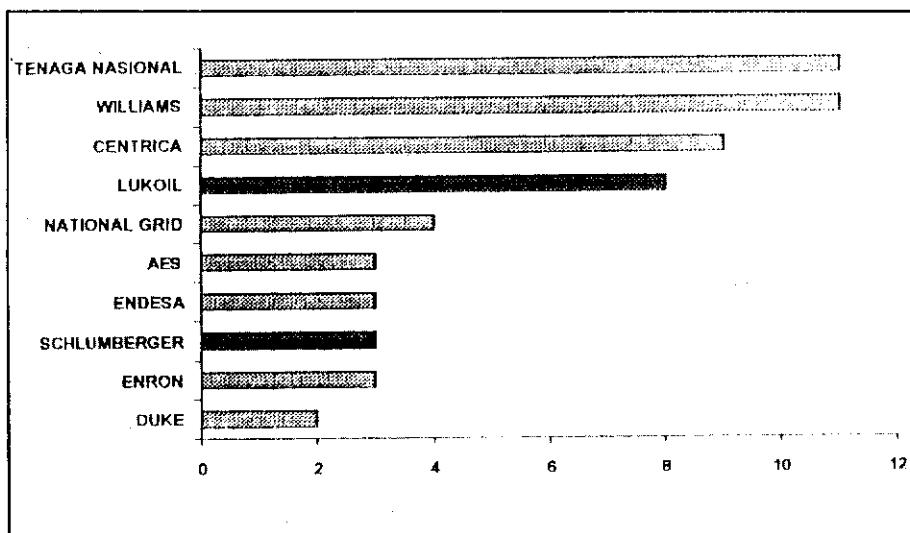
درصد تغییر در قیمت سهام از تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۹۹ تا ۳۱ مه ۲۰۰۰ میلادی



درآمد کل سال ۱۹۹۹ ده شرکت برتر



میزان صعود در جدول رده‌بندی نرژی PFC ۵۰  
تعداد رتبه‌های صعودی



میزان نزول در جدول رده‌بندی نرژی PFC ۵۰  
تعداد رتبه‌های نزولی

